

LENGUAJE DUAL EN EL DISTRITO 59

En el 2006, el Distrito 59 comenzó un Comité de Acción intenso del programa bilingüe. Este grupo incluyó a maestros, miembros de la Junta Directiva, padres de familia, y miembros de la comunidad que investigaron nuestro programa bilingüe y que era lo mejor para nuestros niños que todavía no son diestros en el idioma de inglés. Como parte de la investigación, pusimos grupos focales de estudiantes, padres, maestros y miembros de la comunidad en muchas escuelas, en inglés, español, gujarati, polaco y japonés. Un plan de tres años fue escrito para implementar las metas diseñadas por el Comité de Acción del Programa Bilingüe.

El Lenguaje Dual apareció como un programa ejemplar para implementar debido a su éxito para los alumnos de inglés así como los alumnos de habla inglesa. El resultado de un programa exitoso de lenguaje dual es bilingüismo para todos los alumnos involucrados.

Nuestro grupo de estudio investigará la calidad de los programas de lenguaje dual y hará las decisiones necesarias para implementar un programa de calidad del lenguaje dual en la Escuela Salt Creek para el otoño del 2009. Este programa nos emociona y esperamos que sea una oportunidad maravillosa para los alumnos del Distrito 59.

LO BÁSICO DEL LENGUAJE DUAL

- 🌐 Se usa dos idiomas para la enseñanza y la alfabetización – No hay traducciones
- 🌐 Un número similar de hablantes nativos de inglés y de español.
- 🌐 Los alumnos son integrados para la enseñanza.
- 🌐 Todos los alumnos desarrollarán niveles altos de dominio en inglés.
- 🌐 Todos los alumnos desarrollarán niveles altos de dominio en español.
- 🌐 El nivel de rendimiento académico estará al nivel o por encima del nivel de grado en ambos idiomas.
- 🌐 Todos los estudiantes desarrollarán actitudes positivas multiculturales.
- 🌐 Un compromiso al programa de kinder a quinto grado.

FECHAS DE JUNTAS DEL COMITÉ

3 de septiembre, 2008
1 de octubre, 2008
5 de noviembre, 2008
3 de diciembre, 2008
7 de enero, 2009
4 de febrero, 2009
4 de marzo, 2009
1 de abril, 2009

6 de mayo, 2009

Todas las juntas serán en la Escuela Salt Creek
65 Kennedy Blvd., Elk Grove Village

Las juntas serán de 6:00-8:00 PM

Habrá cuidado de niños disponible, por favor comuníquense con Maureen McAbee al
847-593-4375 si piensan traer niños a la junta.

LUGARES VISITADOS

Los miembros del comité tendrán la oportunidad de visitar clases de lenguaje dual en otros distritos escolares. Las fechas para estas visitas son:

Los miembros deben comunicarse con Alma Botana, 847-593-4419, si piensan asistir a una o ambas visitas.

RECURSOS DEL WEB PARA EL LENGUAJE DUAL

Investigación y Mejor Practica

Información sobre los programas de lenguaje dual del Centro de Lingüística Aplicada
<http://www.cal.org/topics/ell/immersion.html>

Un buen recurso, también del Centro de Lingüística Aplicada, sobre el Lenguaje Dual.
Contiene más de 100 páginas de información.
http://www.cal.org/twi/Guiding_Principles.pdf

*Recursos sobre el lenguaje dual de la Educación del Lenguaje Dual de Nuevo México.
<http://www.dlenm.org>

*Recursos sobre el lenguaje dual de la Universidad Brown
www.alliance.brown.edu/pubs/twi

Información y recursos sobre el lenguaje dual del Centro de Recurso de Illinois.
http://www.thecenterweb.org/irc/pages/f_duallanguage.html

Otros Programas Locales

North Shore School District 112 (Highland Park/Highwood) Dual Language site
<http://www.nssd112.org/curriculum/duallang.html>

*Schaumburg School District 54 (Schaumburg) Dual Language site
<http://www.sd54.org/SD54/bilingdual.htm>

* información en español

MIEMBROS DEL COMITÉ

Nicole Anderson	Maestra, Salt Creek
*Alma Botana	Maestra, District 59
Rosa Dolcimascolo	Padre de Familia
*Susan Ejma	Coordinadora del Programa ELL, District 59
Brian Ganan	Director, Juliette Low School
Raquel Herrera,	Maestra, Salt Creek School
*Maureen McAbee	Directora, Salt Creek School
Randy Reid	Padre de Familia
*Laura Sandoval	Maestra
Tess Setchell	Padre de Familia
Melissa Tripoli	Padre de Familia
*Nancy Wagner	Asistente Superintendente de Enseñanza
Emily Williams	Maestra, Salt Creek School
Cheryl Urow	Asesora del Comité del Centro de Recurso de Illinois

*Miembros del Comité de Iniciativas

¿Está considerando que su hijo aprenda dos idiomas?
Seleccione aquí para llenar la forma.